

ВОИС



R

IAVP/DC/22

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 13 декабря 2000 г.

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ОХРАНЕ АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ ИСПОЛНЕНИЙ

Женева, 7 - 20 декабря 2000 г.

ПОПРАВКА К СТАТЬЕ 12

ОСНОВНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ В ОТНОШЕНИИ ПОЛОЖЕНИЙ,
РЕГУЛИРУЮЩИХ МАТЕРИАЛЬНЫЕ НОРМЫ ПРАВА, ДОКУМЕНТА ПО ОХРАНЕ
АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ ИСПОЛНЕНИЙ, ПОДЛЕЖАЩЕГО РАССМОТРЕНИЮ
ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИЕЙ
(ДОКУМЕНТ IAVP/DC/3)

Предложение делегации Соединенных Штатов Америки

Соединенные Штаты полагают, что будет полезно сосредоточить обсуждение на Статье 12 с тем, чтобы представить в одном документе новый вариант нынешней Статьи 12 Основных предложений.

Статья 12

Альтернатива Е

Передача прав

Если исполнитель согласился на включение своего исполнения в аудиовизуальную запись, то считается, что он передал все исключительные права разрешать, предусмотренные в настоящем Договоре в отношении этой конкретной записи, производителю, при условии, что письменные договорные положения не содержат иное.

Новая Альтернатива для замены Альтернатив F и G

Право, применимое к осуществлению исключительных прав разрешать

- (1) При отсутствии договоренности с исполнителем об ином в отношении применимого права, правомочие осуществлять любое из исключительных прав разрешать регулируется правом страны, наиболее тесно связанной с конкретной аудиовизуальной записью.
- (2) К числу факторов, которые могут учитываться при определении «страны, которая наиболее тесно связана с конкретной аудиовизуальной записью» относятся следующие: Договаривающаяся Сторона, в которой производитель записи или лицо, или учреждение владеющее производителем или контролирующее его, имеют свою штаб-квартиру или обычное местожительство; Договаривающаяся Сторона, гражданами которой являются большинство производителей; и Договаривающаяся Сторона, в которой осуществляется основная съемка.

Согласованное заявление

Согласованное заявление в отношении Статьи 12:

Поскольку Статья 12(1) применяется лишь к исключительным правам разрешать, она не имеет действия в отношении любого другого вида прав, в том числе личных неимущественных прав и прав на справедливое вознаграждение.

Альтернатива Н

[Такое положение отсутствует]

[Конец документа]